

Az Elsőfokú Bíróság 2005. november 23-i ítélete – Nagy-Britannia kontra Bizottság

(T-178/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Környezet – 2003/87/EK irányelv – Az üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek kereskedelmi rendszere – Nemzeti kiosztási tervre vonatkozó módosító javaslat – A Bizottság elutasítása – Megsemmisítés iránti kereset”)

(2006/C 22/27)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselek kezdetben: C. Jackson, meghatalmazotti minőségben és M. Hoskins barrister, később: R. Caudwell, meghatalmazotti minőségben és M. Hoskins)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselek: U. Wölker és X. Lewis, meghatalmazotti minőségben)

Az ügy tárgya

Az Egyesült Királyság által a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek megfelelően bejelentett, az üvegházhatású gázok kibocsátási egységei nemzeti kiosztási tervére vonatkozó módosító javaslatról szóló, 2005. április 12-i C (2005) 1081 végleges bizottsági határozat megsemmisítése.

Az ítélet rendelkező része

1) Az Elsőfokú Bíróság megsemmisíti az Egyesült Királyság által bejelentett, az üvegházhatású gázok kibocsátási egységei nemzeti kiosztási tervére vonatkozó módosító javaslatról szóló, 2005. április 12-i C (2005) 1081 végleges bizottsági határozatot.

2) A Bizottság viseli a saját és az Egyesült Királyság költségeit.

⁽¹⁾ HL C 155., 2005.6.25.

2005. október 27-én benyújtott kereset – Mecklenburg-Strelitzer Montage- und Tiefbau kontra Bizottság

(T-392/05. sz. ügy)

(2006/C 22/28)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Mecklenburg-Strelitzer Montage- und Tiefbau GmbH (Neustrelitz, Németország) (képviselek: M. Grehsin ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

– A 2003. március 5-i bizottsági határozat (ügyszám: B(2003)519) megsemmisítése, amennyiben Mecklenburg-Előpomeránia tartomány tartományi iránymutatását a határozat 1. cikkének (3) bekezdése a C részprogram (közös irodák) tekintetében a „hivatalos tagjelöltek” területén az EK-Szerződés 87. cikkének (1) bekezdése szerinti jogellenes állami támogatásnak minősítette.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság a megtámadott határozatban megállapította, hogy a Mecklenburg-Előpomeránia tartományból származó termékek értékesítéséhez és exportjához nyújtott támogatások biztosításáról szóló iránymutatás az EK-Szerződés 87. cikkének (1) bekezdése szerinti jogellenes állami támogatást valósít meg, amennyiben olyan támogatásokat biztosít, amelyek nem esnek a 69/2001/EK rendelet ⁽¹⁾ hatálya alá. A Bizottság szerint akkor is állami támogatás történik, amikor olyan államokba irányuló exportintézkedések támogatását biztosítják, amelyek hivatalos jelöltek az Európai Unióba való belépésre.

A felperes szerint a megtámadott határozat jogellenes, mert az alperes ugyanúgy kezel hivatalos tagjelölteket, mint az Európai Unió tagállamait, és a belsőpiaci szabályokat eszerint alkalmazza. A felperes véleménye szerint továbbá a támogatási szabályozás nem ütközött sem a 69/2001/EK rendeletbe, sem a 70/2001/EK rendeletbe. ⁽²⁾ A felperes végül arra hivatkozik, hogy a megtámadott határozat érthetetlen. Ebben az összefüggésben megállapítja, hogy a „de minimis” támogatások tekintetében nem létezik bejelentési eljárás.

⁽¹⁾ A Bizottság 69/2001/EK rendelete (2001. január 12.) az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról

⁽²⁾ A Bizottság 70/2001/EK rendelete (2001. január 12.) az EK-szerződés 87. és 88. cikkének a kis- és közép vállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról